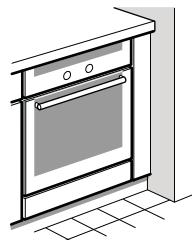
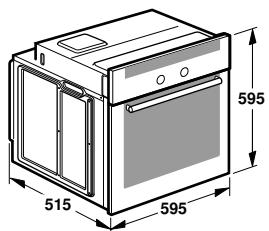
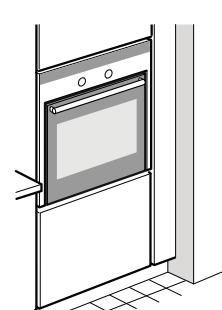
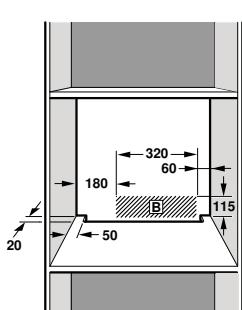
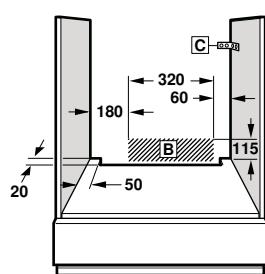
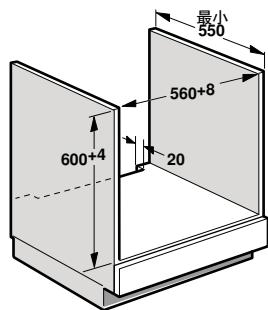
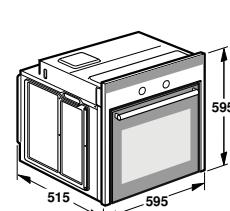
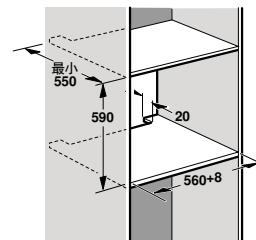
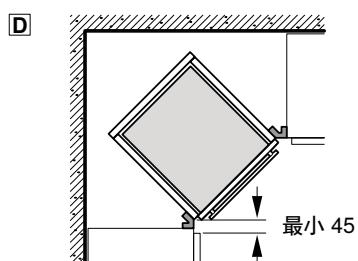
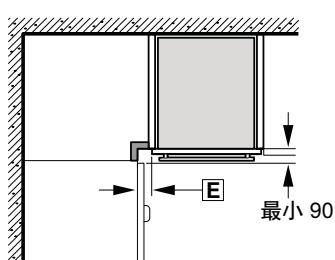
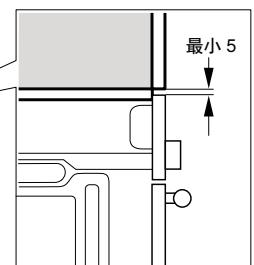
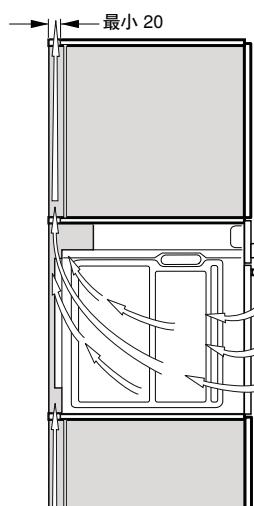
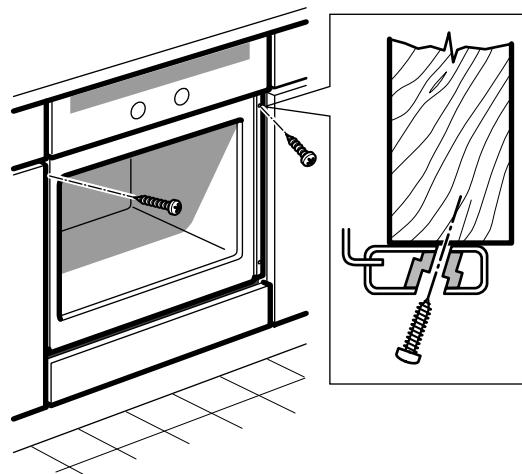
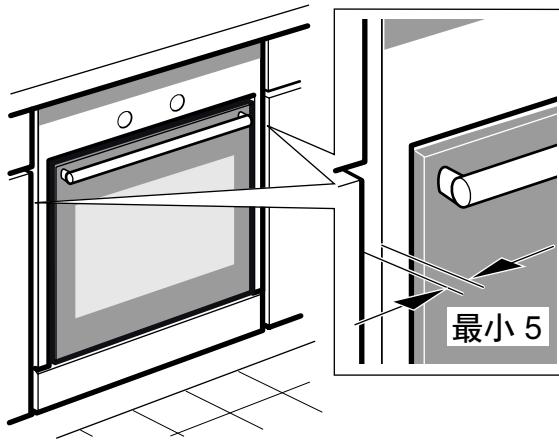


zh 安装说明**1****2****3****4**



zh

本电器最高可在海拔 2000 米的高度使用。

准备橱柜：图 1

- 电器外壳的塑胶涂层与表面必须使用耐热 90°C 的粘合剂，内部部件得以安装烤箱而相邻部件（放置在烤箱两侧）需使用耐热 70°C。若电器外壳的塑胶涂层与表面或相邻部件耐热度不足，电器可能会变形或烧焦。电器原厂概不负责相关损失。
- 切勿将电器安装在装饰面板后面。有过热危险。
- 安装烤箱前势必切割此部件。请移除木片以免影响烤箱元件运作。
- 烤箱接线盒必须放至于阴暗表面 B 或是不会接触烤箱的区域。
- 任何独立式电器必须用正常角度固定在墙壁上 C。
- 必须在烤箱外壳部件底部开个通风口。
- 如果烤箱下方能安装灶台，请遵循灶台组装说明。

将烤箱安装于高橱柜：图 2

烤箱也能安装至高橱柜。

为了通风，下部支架和支撑壁之间应该留有大约 20 mm 的间距，在上部支架和支撑壁之间应该另有一 20 mm 的间距。

建议在下部与上部之间留有 590 mm 间距确保良好通风。如果您想要强化通风，可将间距扩大为 595 mm。

应安装烤箱全抽拉拖架门，以便拿出烤盘。

在转角安装烤箱：图 3

若要在转角安装电器，必须考虑图 D 的尺寸。议在测量图 E 尺寸时，考虑橱柜前部和手柄的宽度。

将烤箱连接至电源

■ 第一次使用此电器时，请确认住处是否有接地线，且符合所有安全标准。只有获得授权的技术人员才能安装此电器。必须遵循当地与国家供电公司要求。

使用此电器时没有接地线或没有妥善安装，会造成严重危险（个人受伤或触电死亡），虽然机率不高。制造商对由于电气安装不当造成的故障或损坏概不负责。

■ 安装时烤箱必须断开电器主电源。

- 本电器属于 I 类防护，使用时需要配备接地连接。
- 必须使用 H05 V V-F 3G 1.5 mm² 以上的电线将烤箱连接至电源。
- 必须首先连接黄绿色接地电源线，并且该电源线必须比其它电源线长。
- 为遵守一般安全规定，安装人员应在所有电极安装切断开关，触点间隙至少为 3 mm。如果电器透过插头连接，且使用者可利用接地线，则不一定要执行上述流程。
- 安装时请带上安全防护以免手动接触。
- 连接烤箱时必须考量规格牌上的电压指示。
- 连接电器时必须放置在橱柜前方。连接导线必须够长。
- 警告！请确保安装时不会卡住连接导线，也不会接触到烤箱发热部位。
- 对电器内部的任何更改，包括更改电源线，都必须由技术支持服务部门进行。

将烤箱放置橱柜：图 4

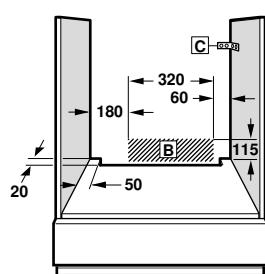
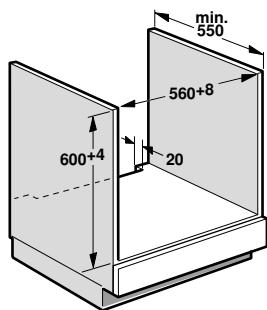
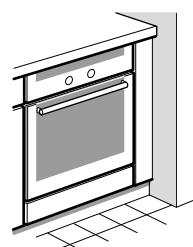
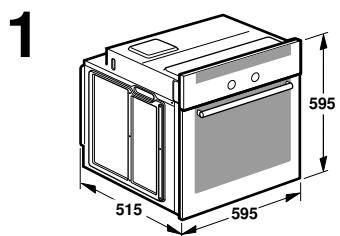
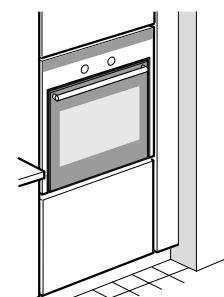
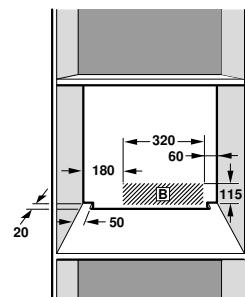
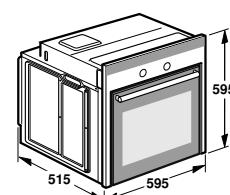
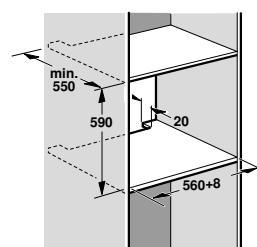
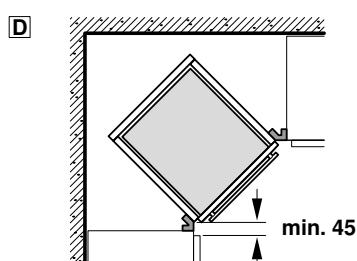
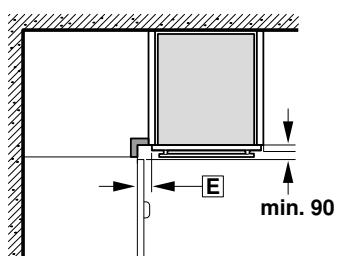
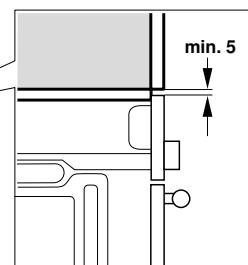
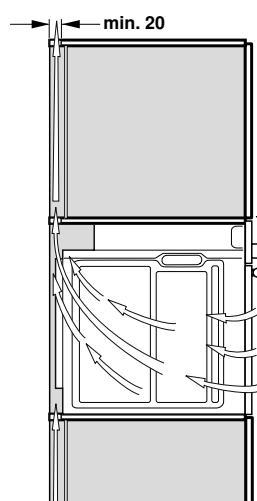
- 如果烤箱有全抽拉托架侧面，必须先移除机门。
- 将烤箱完全塞入放置电器的橱柜。确保电线不会绊到烤箱边缘、不会接触到发烫部位，也不会绕到烤箱底部。
- 将烤箱放置于橱柜中央，并用随附的螺钉 (4x25) 固定。
- 如果有按照规格组装橱柜，顶部离烤箱会有空隙。请勿用木条堵住空隙以免影响通风。
- 电器与橱柜至少保留 5 mm 的空隙。

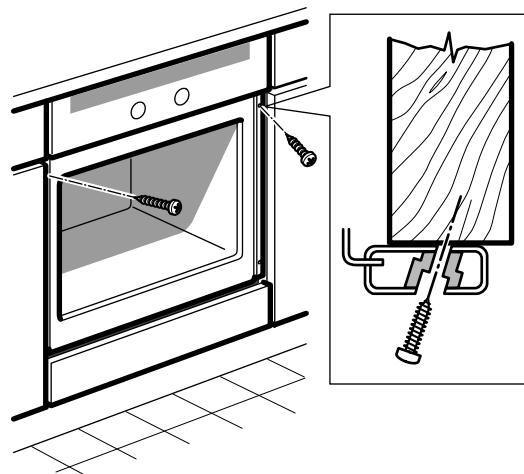
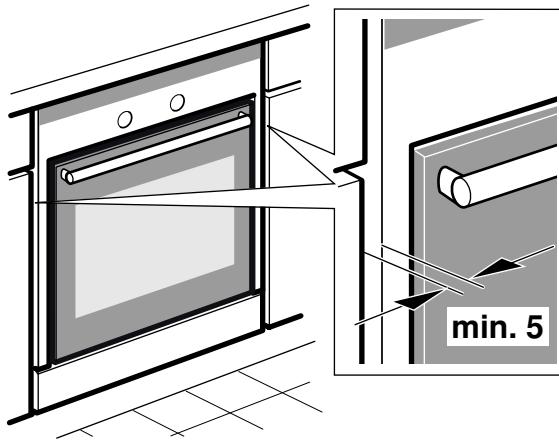
拆卸

断开烤箱主电源。松开橱柜螺钉。稍微抬高烤箱并将其完全移出。



en Installation instructions

**2****3****4**



en

This appliance is intended for use up to a maximum height of 2000 metres above sea level.

Preparing the unit: figure 1

- For the housing units, the sheets and plastic coatings must have been completed using an adhesive which is heat-resistant at 90 °C for the unit interior (where the oven will be positioned) and 70 °C for the adjacent units (located to the side of the oven). If the sheets and plastic coatings or the adhesive do not have sufficient heat resistance, the units may become deformed or burned. In this case, the oven manufacturer cannot be held responsible for the damage caused to the unit.
- Do not install the appliance behind a decorative panel. There is a risk of overheating.
- The units must be cut before installing the oven. Remove any wood chippings as they could affect the working of the oven components.
- The oven connection box must be positioned in shaded surface area **B** or in an area where it does not interfere with the oven assembly.
- Any free-standing units must be fastened to the wall at the normal angle **C**.
- The oven housing unit requires a ventilation opening at the base.
- If the oven is fitted below a hob, follow the hob's assembly instructions.

Fitting the oven in a high unit: figure 2

The oven can also be assembled in a high unit.

For ventilation, there should be a 20 mm gap approximately between the lower shelf and supporting wall and another 20 mm gap between the upper shelf and supporting wall.

It is recommended that a gap of 590 mm is left between the lower and upper shelf for proper ventilation. This gap could be increased to 595 mm if you want greater ventilation than recommended.

Ovens with a pull-out carriage door should be assembled so that the baking trays can be easily removed.

Assembling the oven in a corner: figure 3

When assembling the appliance in a corner, the dimensions in figure **D** must be taken into account. It is recommended that for the measurements in figure **E**, the width of the front part of the unit and the handle are taken into account.

Connecting the oven to the mains

- Before using the appliance for the first time, you must check that your house has an earth connection and fulfils all the applicable safety standards. Your appliance must be installed by an authorised technician. The requirements of the regional power supply company and national ones apply.

The use of this appliance without an earth connection or when not installed correctly can cause serious damage (personal injury and death by electrocution), albeit this is highly unlikely. The manufacturer accepts no responsibility for any malfunction or damage which is caused by unsuitable electrical installations.

- The oven must be disconnected from the mains during all assembly operations.
- The oven has class I protection and should only be operated with an earth connection.
- The cable for connecting the oven to the mains must be H05 V-F 3G 1.5 mm² or higher. The yellow and green colour cable, which is used for the earth connection, should be connected first and should be longer than the others.
- To fulfil the normal safety requirements, the installation technician should ensure that a cut-off switch is installed on all poles with a contact opening of less than 3 mm. This is not necessary if the appliance is connected via a plug, if this is accessible to the user, and provided it is earthed.
- The assembly must ensure protection against manual contact.
- The oven must be connected taking into account the voltage indicated on the oven's specifications plate.
- To connect the appliance it should be positioned in front of the unit. The connection cable should be long enough to ensure connection. Warning! Make sure the connection cable does not become trapped during installation and that it does not come into contact with the hot parts of the oven.
- Any handling of the appliance, including changing or installing the power cable, must be performed by the Technical Assistance Service.

Positioning the oven in the unit: figure 4

- For ovens with a pull-out carriage door, the door must be removed.
- Push the oven completely into the space in the unit provided for this purpose. Make sure the cable has not been stripped by the oven edges, that it is not in contact with hot parts and that it does not run along the bottom of the oven.
- Centre the oven in the unit and fasten with the screws (4x25) supplied.
- If the unit has been built according to the measurements provided, there will be a gap at the top of the oven. Do not cover this gap with wooden slats so as to allow sufficient ventilation.
- There should be at least a 5 mm gap between the appliance and the adjacent units (located beside the oven).

Dismantling

Disconnect the oven from the mains. Loosen the screws that fasten the oven to the unit. Lift the oven slightly and remove it completely from the unit.